

# 02172 - MUP

Vestník . 61/2010 - 31.3.2010

## OZNÁMENIE O VYHLÁSENÍ VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA

Formulár: Príloha . 4 k vyhláške . 530/2009 Z. z.

**Druh postupu:** Užšia sú až.

**Druh zákazky:** Práce.

### ODDIEL I. VEREJNÝ OBSTARÁVATE

#### I.1. Názov, adresy a kontaktné miesto (miesta)

**Obec Banské**

I O: 00332259

Banské 320, 094 12 Banské

Slovenská republika

**Kontaktné miesto (miesta):** EUROPROJECT & TENDER s.r.o., Pri  
Bielom kríži 14, 831 02 Bratislava

Kontaktná osoba: Mária Šuleková

Mobil: .

Telefón: 02/44371352

Fax: 02/44371359

E-mail: mariasulekova@agenturavo.sk

**Adresa hlavnej stránky verejného obstarávate a/obstarávate a  
(URL):** [www.banske.sk](http://www.banske.sk)

**Adresa stránky profilu kupujúceho (URL):** [www.banske.sk](http://www.banske.sk)

alšie informácie možno získa na:už uvedenej adrese a kontaktnom  
mieste (miestach).

Sú ažné a dopl újúce podklady (vrátane podkladov pre sú ažný  
dialóg a dynamický nákupný systém) možno získa na:už uvedenej  
adrese a kontaktnom mieste (miestach).

Ponuky alebo žiadosti o ú as budú doru éné na:už uvedenú adresu  
a kontaktné miesto.

#### I.2. Druh verejného obstarávate a a hlavný predmet alebo predmety innosti

##### I.2.1. Druh verejného obstarávate a

Regionálny alebo miestny orgán

Zatriedenie obstarávajúceho subjektu pod a zákona:

§ 6 ods. 1 písm. b).

##### I.2.2. Hlavný predmet alebo predmety innosti

Iný predmet innosti

Iný predmet (špecifikujte): samospráva

- I.2.3. Verejný obstarávateľ nakupuje pre iných verejných obstarávateľov**  
Nie.

## **ODDIEL II. PREDMET ZÁKAZKY**

### **II.1. Opis**

- II.1.1. Názov zákazky podľa verejného obstarávateľa a**  
Revitalizácia obecného sídla Banské

- II.1.2. Druh zákazky a miesto uskutočnenia stavebných prác,  
dodania tovarov alebo poskytovania služieb**  
**a) Stavebné práce.**

Uskutočnenie prác.

Hlavné stavenisko alebo miesto uskutočnenia prác: Obec Banské

NUTS kód:

SK041.

- II.1.3. Označenie zákazky**  
Verejnú zákazku.

### **II.1.4. Informácie o rámcovej dohode**

### **II.1.5. Stručný opis zákazky alebo nákupu (nákupov)**

Rekonštrukcia miestnych ciest, chodníkov, výstavba autobusovej zastávky, vybudovanie a úprava centrálnych verejných priestranstiev vrátane zelene, parkových úprav a detského ihriska, rekonštrukcia mostov.

### **II.1.6. Spoločný slovník obstarávania (CPV)**

Hlavný predmet

Hlavný slovník: 45233142-6.

Doplnujúce predmety

Hlavný slovník: 45233161-5, 45213315-4, 77310000-6.

### **II.1.7. Rozdelenie na časti**

Nie.

### **II.1.8. Povoľuje sa predloženie variantných riešení**

Nie.

### **II.2. Množstvo alebo rozsah zákazky**

#### **II.2.1. Celkové množstvo alebo rozsah**

Predpokladaná hodnota zákazky bez DPH:

Hodnota: 373014,5300 EUR

#### **II.2.2. Opcie**

Nie.

### **II.3. Trvanie zmluvy alebo lehoty uskutočnenia**

Obdobie: v mesiacoch (od uzatvorenia zmluvy) .

Hodnota: 10

## **ODDIEL III. PRÁVNE, EKONOMICKÉ, FINAN NÉ A TECHNICKÉ INFORMÁCIE**

### **III.1. Podmienky týkajúce sa zmluvy**

#### **III.1.1. Požadované zábezpeky a záruky**

Viazanos ponuky požaduje zabezpe i verejný obstarávate zábezpekou vo výške 15 000 EUR (slovom: pätnás tisíc eur) spôsobom uvedeným v § 36 zákona o verejnom obstarávaní.

#### **III.1.2. Hlavné podmienky financovania a platobné dojednania alebo odkaz na príslušné ustanovenia, ktorými sa riadia**

Predmet zákazky bude financovaný zo štrukturálnych fondov, zo štátneho rozpo tu a z vlastných zdrojov. Minimálna lehota splatnosti faktúr bude 90 dní odo d a doru enia faktúry objednávate ovi.

#### **III.1.3. Právne vz ahy vyžadované od skupiny dodávate ov, s ktorou sa uzatvorí zmluva**

Ak bude skupina dodávate ov úspešným uchádza om, musí vytvori právny vz ah z dôvodu riadneho plnenia zmluvy.

#### **III.1.4. Ďalšie osobitné podmienky, ktorým podlieha plnenie zmluvy**

Áno.

opis osobitných podmienok: Poistenie proti nepredvídate nému a náhodnému poškodeniu stavebného diela, ktoré bude objednávate vyžadova od úspešného uchádza a pred uzavretím zmluvy. Uchádza v zmluvných podmienkach uvedie, že: "strpí výkon kontroly/audit/overovania súvisiaceho s dodávaným tovarom, prácami a službami kedyko vek po as platnosti a ú innosti Zmluvy o poskytnutie nenávratného finan ného príspevku medzi príslušným riadiacim orgánom a verejným obstarávate om/ kone ným prijímate om pomoci a oprávneným osobám poskytne všetku potrebnú sú innos".

### **III.2. Podmienky ú asti**

#### **III.2.1. Osobné postavenie uchádza ov a záujemcov vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do profesijného alebo obchodného registra**

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok ú asti: Na vyhodnotenie splnenia podmienok ú asti je nevyhnutné predloži doklady pod a § 26 ods. 1, 2, resp. ods. 3, 4 zákona . 25/2006 Z. z.

#### **III.2.2. Ekonomické a finan né postavenie**

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok ú asti: § 27 ods. 1 písm. a) Vyjadrenie banky (bánk), alebo pobo ky zahrani nej banky o schopnosti záujemcu plni finan né záväzky. § 27 ods. 1 písm. d) Výkaz ziskov a strát, alebo

výkaz o príjmoch a výdavkoch za rok 2007, 2008, 2009, ako fotokópie potvrdené príslušným daňovým úradom, pričom záujemca farebne zvýrazní obrat. Záujemca súčasne predloží výšku obratu v rokoch 2007, 2008, 2009. Obstarávateľ uzná za rok 2009 aj návrhy (daňovým úradom nepotvrdené kópie) týchto dokumentov, ktoré boli zaslané daňovému úradu s tým, že záujemca zároveň predloží estetné vyhlásenie, v ktorom uvedie svoj obrat za rok 2009. (Verejný obstarávateľ bude akceptovať aj doklady potvrdené daňovým úradom a úradne overené). Ak záujemca nemá sídlo v SR a krajina v jeho sídle požadované doklady nevydáva, verejný obstarávateľ prijme aj iný doklad (ekvivalent), ktorým záujemca preukáže splnenie požadovanej podmienky.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov (ak je to uplatniteľná): § 27 ods. 1 písm. d) podmienkou ústasti záujemcu je výška obratu 900 000 EUR v každom roku 2007, 2008, 2009 alebo za roky 2007, 2008, 2009 spolu 2 700 000 EUR. Záujemca túto podmienku preukazuje na samostatnom liste estetným vyhlásením, podpísaným štatutárnym zástupcom.

### **III.2.3. Technická alebo odborná spôsobilosť**

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok ústasti: § 28 ods. 1 písm. b) verejný obstarávateľ požaduje zoznam stavebných prác rovnakého alebo podobného predmetu zákazky uskutočnených za predchádzajúcich 5 rokov doplnených potvrdeniami (referenčné listy) o uspokojivom vykonaní stavebných prác. K zoznamu priloží záujemca min. 2 referenčné listy spoločne za predchádzajúcich 5 rokov originál, alebo úradne osvedčené kópie, s uvedením názvu obchodného mena objednávateľa a, adresy jeho sídla, názvu a obchodného mena zhotoviteľa a, názvu predmetu zmluvy, stručného opisu predmetu zmluvy, celkovej zmluvnej ceny prepočítanej na EUR s DPH, termínov začatia a ukončenia prác, miesta realizácie prác, vyjadrenie objednávateľa a, že práce boli uskutočnené v súlade so zmluvou a požadovanej kvalite, kontaktnej osoby objednávateľa a, meno, priezvisko, tel. číslo, u ktorej si verejný obstarávateľ môže overiť uvedené údaje. Ak objednávateľom bol verejný obstarávateľ podľa zákona o verejnom obstarávaní dôkaz o plnení potvrdí tento verejný obstarávateľ. Ak objednávateľom bola iná osoba ako verejný obstarávateľ dôkaz o plnení potvrdí objednávateľ. Ak to nie je možné vyhlásením záujemcu o ich uskutočnení. Za práce rovnakého alebo podobného predmetu zákazky, verejný obstarávateľ bude akceptovať len realizáciu prác viažucich sa na predmet zákazky. § 28 ods. 1 písm. g) Záujemca predloží estetné prehlásenie s údajmi o odbornej kvalifikácii osôb, ktoré budú zodpovedné za riadenie stavebných prác. § 29 záujemca predloží platný Certifikát systému riadenia kvality podľa ISO 9001. Verejný obstarávateľ prijme aj iné dôkazy predložené záujemcami, ktoré sú rovnocenné opatreniam na zabezpečenie kvality podľa požiadaviek na vystavenie príslušných

certifikátov.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov (ak je to uplatniteľná):  
Každý referenčný list musí byť v hodnote min. 290 000,- EUR s DPH.

### **III.3. Osobitné podmienky zákaziek na poskytovanie služieb**

## **ODDIEL IV. POSTUP**

### **IV.1. Druh postupu**

#### **IV.1.1. Druh postupu**

Užšia sú až.

#### **IV.1.2. Obmedzenie počtu záujemcov, ktorí budú vyzvaní na predloženie ponuky alebo na účasť na dialógu**

Predpokladaný počet dodávateľov: Hodnota.

Hodnota: 5

Objektívne kritériá na výber obmedzeného počtu záujemcov: Podľa sú počtu bodov za všetky hodnotené kritériá zrealizovaných zákaziek uvedených v referenčných listoch v EUR s DPH rovnakého alebo podobného charakteru ako je stručný opis predmetu zákazky (uvedený v bode II. 1.5.) za predchádzajúce 3 roky (2007, 2008, 2009), referenčný list musí byť originál, alebo úradne overená kópia, s uvedením názvu obchodného mena objednávateľa, adresy jeho sídla, názvu a obchodného mena zhotoviteľa, názvu predmetu zmluvy, stručného opisu predmetu zmluvy, celkovej zmluvnej ceny prepočítanej na EUR s DPH, termínov začatia a ukončenia prác, miesta realizácie prác, vyjadrenie objednávateľa, že práce boli uskutočnené v súlade so zmluvou a požadovanej kvalite, kontaktnej osoby objednávateľa, meno, priezvisko, tel. číslo, u ktorej si verejný obstarávateľ môže overiť uvedené údaje. Ak objednávateľom bol verejný obstarávateľ podľa zákona o verejnom obstarávaní dôkaz o plnení potvrdí tento verejný obstarávateľ. Ak objednávateľom bola iná osoba ako verejný obstarávateľ dôkaz o plnení potvrdí objednávateľ. Ak to nie je možné vyhlásením záujemcu o ich uskutočnení.

Akceptované budú zákazky nad 100 000 EUR s DPH. Záujemca predloží referenčné listy na každú zákazku samostatne a k nim krycí list so súčtom zákaziek v EUR s DPH. 1. Celková hodnota platných referencií. Verejný obstarávateľ spočíta celkovú hodnotu platných referencií predložených záujemcom. Záujemca s najvyššou hodnotou platných referencií získava 50 bodov a ostatným záujemcom budú pridelené body nasledovne: celková hodnota platných referencií daného záujemcu delená najvyššou hodnotou platných referencií krát 50. 2. Celkový počet platných referencií. Verejný obstarávateľ prideli jeden bod za každú platnú referenciu. Záujemca s najvyšším počtom platných referencií získava 50 bodov a ostatným záujemcom budú pridelené body nasledovne: počet platných referencií záujemcu delený najvyšším počtom platných referencií krát 50. Pri každom hodnotenom záujemcovi sa získané body v jednotlivých hodnotených

kritériách sa ťajú. Pod a sú tu bodov za všetky hodnotené kritériá sa zostupne zostaví poradie záujemcov od najvyššieho po najnižší sú et bodov, pri om na prvom mieste sa umiestni záujemca s najvyšším sú tom bodov za všetky kritériá. V prípade, ak viacero záujemcov získa rovnaký sú et bodov, na lepšom mieste sa umiestni záujemca s vyšším po tom bodov v kritériu . 1 - Celková hodnota platných referencií. Verejný obstarávate zašle prvým piatim záujemcom s najvyšším sú tom bodov výzvu na predkladanie ponúk.

#### **IV.1.3. Zníženie po tu ponúk alebo riešení po as rokovania alebo dialógu**

#### **IV.2. Kritériá vyhodnotenia ponúk**

##### **IV.2.1. Kritériá vyhodnotenia ponúk**

Najnižšia cena.

##### **IV.2.2. Použije sa elektronická aukcia**

Nie.

#### **IV.3. Administratívne informácie**

##### **IV.3.1. Eviden né íslo spisu, ktoré prideli verejný obstarávate**

##### **IV.3.2. Predchádzajúce oznámenie (oznámenia) týkajúce sa tejto zákazky**

Nie.

##### **IV.3.3. Podmienky na získanie sú ažných podkladov a dopl ujúcich dokumentov alebo informatívnych dokumentov**

Lehota na prijímanie žiadostí o sú ažné podklady alebo o prístup k dokumentom

Dátum: 12. 5. 2010. as: 11.00 h.

Úhrada za sú ažné podklady: Áno.

cena: 10,0000 Mena: EUR

Podmienky a spôsob úhrady: V hotovosti do pokladnice EUROPROJECT & TENDER s.r.o., Pri Bielom kríži 14, Bratislava, alebo prevodným príkazom do pe ažného ústavu Tatra banky, a. s., . ú. 2627084497/1100, variabilný symbol bude I O záujemcu, špecifický symbol: 20100333.

##### **IV.3.4. Lehota na predkladanie ponúk alebo žiadostí o ú as**

Dátum: 19. 4. 2010. as: 11.00 h.

##### **IV.3.5. Dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk alebo na ú as na dialógu vybraným záujemcom**

Dátum a as: 3. 5. 2010

##### **IV.3.6. Minimálna lehota, po as ktorej sú ponuky uchádza ov viazané**

##### **IV.3.7. Podmienky otvárania ponúk**

Dátum: 28. 5. 2010. as: 15.00 h.

Miesto: Obecny úrad Banské, Banské 320 - zasada ka

Osoby oprávnené zú astni sa na otváraní ponúk: Na otváraní obálok

s ponukami sa môžu zúčastniť všetci uchádzači, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk. Uchádzač (fyzická osoba), štatutárny orgán alebo člen štatutárneho orgánu uchádzača (právnická osoba) sa preukáže na otváraní obálok s ponukami preukazom totožnosti, poverený zástupca uchádzača sa preukáže preukazom totožnosti a plnou mocou na zastupovanie.

## **ODDIEL VI. DOPLNĽUJÚCE INFORMÁCIE**

### **VI.1. Toto obstarávanie sa bude opakovať**

Nie.

### **VI.2. Zákazka sa týka projektu /programu financovaného z fondov EÚ** **Áno.**

odkaz na projekt (projekty) a/alebo program (programy): Regionálny operačný program, Regenerácia sídiel

### **VI.3. Ďalšie informácie**

1. Súťažné podklady sa poskytujú na základe písomnej žiadosti po predložení dokladu o úhrade za súťažné podklady. 2. Záujemcovia predkladajú žiadosti v originálnom vyhotovení, poštovým stykom, alebo osobne v pracovných dňoch od 10.00 h do 15.00 h (obedňajšia prestávka: 12.00-13.00 h). Verejný obstarávateľ bude akceptovať žiadosti o súťažné podklady faxom, alebo e-mailom, ale súťažne ju záujemca doručí poštou, alebo osobne. Za dátum predloženia žiadosti sa bude považovať prvé doručenie. 3. Doklady preukazujúce splnenie podmienok súťaži na verejnom obstarávaní doručí záujemca v uzavretom obale v jednom originálnom vyhotovení (verejný obstarávateľ odporuje záujemcom predložiť 1 neoverenú kópiu žiadosti o súťaž) s uvedením obchodného mena a sídla záujemcu s označením: „Banské - regenerácia, ŽIADOSŤ O ÚČASŤ - NEOTVÁRANIE!" poštou, kuriérnou službou alebo osobne na adresu EUROPROJECT & TENDER s.r.o., Pri Bielom kríži 14, 831 02 Bratislava. Uchádzač v žiadosti o súťaž uvedie kontaktné údaje: tel., fax, e-mail. Verejný obstarávateľ bude posudzovať iba doklady záujemcu (splnenie podmienok súťaži na verejnom obstarávaní), ktoré budú predložené ako originály alebo úradne overené kópie. Všetky predložené doklady musia odrážať skutočný stav záujemcu v súťaži, v ktorom sa zúčastňuje na verejnom obstarávaní. Doklady musia byť pevne zviazané, očíslované a parafované štatutárnym zástupcom alebo osobou splnomocnenou štatutárnym zástupcom. 4. Zmluva o dielo nadobudne platnosť dňom podpisu druhou zmluvnou stranou a účinnosť nadobudne len v prípade kladného výsledku overenia procesu verejného obstarávania Poskytovateľom nenávratných finančných prostriedkov. 5. Záujemca musí v referenčných listoch, prípadne v preukázaných obratoch uviesť finančnú hodnotu v EUR. Ak je v referenčnom liste uvedená iná mena ako EUR, prepísať môže byť dopísaný do referenčného listu ručne perom (prepísať kurzom uvedenej meny k mene euro, platným ku

d u zverejnenia oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania. Uchádza pripojí k prepo tu kurzový lístok. Platný kurz na prepo et uvedenej meny do meny na vyhodnotenie ponúk je daný zverejneným kurzovým lístkom NBS v uvedený de .) Všetky dokumenty musia by predložené v slovenskom jazyku, alebo preložené do slovenského jazyka, okrem dokladov v eskom jazyku. Minimálna lehota, po as ktorej sú ponuky uchádza ov viazané, je do 31.12.2010.

**VI.4. Dátum odoslania tohto oznámenia**

25. 3. 2010